

RÉSUMÉ DE RECHERCHE

Mise en œuvre du Programme d'éducation intermédiaire (PEI) en Turquie



Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB à partir d'un rapport rédigé par :

Armağan Ateşkan, Öykü Dulun et Jennie Farber Lane

Graduate School of Education, Université de Bilkent

Septembre 2016

Contexte

L'objet de cette étude était d'examiner la mise en œuvre et les résultats du Programme d'éducation intermédiaire (PEI) du Baccalauréat International (IB) dans des établissements scolaires turcs. Elle consistait notamment à analyser le processus de mise en œuvre de ce programme et l'alignement des supports pédagogiques entre le programme du ministère turc de l'Éducation nationale et l'IB. Les chercheurs ont adopté une approche intégrée reposant sur plusieurs études de cas en vue de mener une analyse approfondie de trois établissements qui mettaient en œuvre le PEI depuis au moins deux ans.

Conduite de la recherche

Les données provenaient notamment d'entretiens avec des chefs d'établissement ($n = 4$), des coordonnateurs du PEI ($n = 6$) et des enseignants. Les enseignants ont participé à des groupes de réflexion (11 groupes comportant en moyenne 5 enseignants chacun) et ont rempli un questionnaire sur la culture de l'établissement et les environnements d'apprentissage en salle de classe ($n = 155$). Pour mieux examiner le climat en salle de classe, 22 cours ont été observés au moyen d'une grille d'évaluation qui a servi à identifier les qualités du profil de l'apprenant de l'IB, les attitudes des enseignants et les comportements des élèves. L'analyse factorielle a permis un examen approfondi des données issues des questionnaires remplis par les enseignants, qui a été recoupé avec les résultats de l'analyse qualitative des données. Les notes des élèves et leur classement à l'examen national turc ont également été utilisés comme données car ils fournissaient des informations sur les résultats scolaires de chaque élève.

Pour examiner l'alignement des programmes, l'ouvrage *Le Programme d'éducation intermédiaire : des principes à la pratique* (IB, 2014), d'autres documents du PEI et certains guides pédagogiques de l'IB ont été comparés aux principes fondamentaux (modifications comprises) (1973), à la réglementation concernant l'enseignement primaire (2013a) et à la réglementation concernant

l'enseignement secondaire (2013b) du ministère turc de l'Éducation nationale.

Conclusions

Résultats de la mise en œuvre du Programme d'éducation intermédiaire

Cette section présente les conclusions relatives aux effets de la mise en œuvre du PEI sur la culture scolaire, le climat en salle de classe et les résultats scolaires des élèves d'après un indicateur externe.

Culture scolaire

La culture scolaire des établissements dispensant le PEI ayant fait l'objet d'une étude de cas était positive. Les enseignants et les coordonnateurs se sont accordés à dire que leur directeur soutenait la mise en œuvre du PEI et le perfectionnement professionnel des enseignants. Ils ont également remarqué qu'il était avantageux d'être dirigés par des personnes qui connaissaient déjà les programmes de l'IB en tant qu'enseignants ou coordonnateurs, car cela leur permettait de comprendre l'importance de certaines formations destinées à soutenir les efforts des enseignants pour mettre en œuvre le PEI.

Les résultats des questionnaires ont montré que 66 % des enseignants interrogés estimaient que leur établissement veillait à ce que les enseignants aient une préparation au PEI adéquate avant d'en commencer la mise en œuvre. Près de 59 % étaient d'accord ou entièrement d'accord avec le fait que leur établissement leur donnait les moyens de prendre des décisions dans certaines circonstances. Plus de la moitié (57 %) étaient d'accord ou entièrement d'accord avec le fait que leurs réalisations étaient reconnues par leur établissement.

Les directeurs d'établissement, les coordonnateurs et les enseignants ont tous émis des commentaires sur les qualités des élèves. Ils ont rapporté des exemples concrets des qualités du profil de l'apprenant de l'IB, mais aussi des contextes mondiaux et des concepts clés du PEI chez les élèves. Les qualités du profil de l'apprenant étaient particulièrement évidentes lorsqu'il s'agissait d'engagement communautaire. Les résultats des

questionnaires remplis par les enseignants ont montré que 85 % des enseignants étaient d'accord ou entièrement d'accord avec le fait que leur établissement offrait aux élèves la possibilité de changer les choses en aidant autrui, leur établissement ou la communauté. Cette volonté de rendre service créait une attitude volontariste dans les établissements et reflétait fidèlement la culture et les objectifs de l'IB.

Les personnes sondées ont décrit leurs élèves comme des individus réfléchis et chercheurs qui ont en outre d'excellentes compétences de présentation, de recherche et d'organisation. Selon les participants, le PEI donne également aux élèves de nombreuses occasions de parfaire leurs compétences de communication, notamment en prenant part à des compétitions et en réalisant des projets internationaux. Comme l'a expliqué un coordonnateur du PEI :

Nous avons des élèves qui maîtrisent la communication et ont également une grande expérience de la prise de parole en public. Pendant notre récente visite d'évaluation de la mise en œuvre du PEI, les personnes chargées de la visite ont noté que les élèves, soucieux de les aider, leur traduisaient les cours enseignés en turc. Les élèves ne sont pas seulement doués pour parler anglais, ils utilisent leurs compétences avec assurance et enthousiasme.

Climat en salle de classe

Lors de la visite des salles de classe du PEI, l'une des techniques d'enseignement les plus marquantes observées par l'équipe de recherche était leur méthode d'enseignement et d'apprentissage reposant sur la recherche. Les enseignants posaient des questions pour orienter l'apprentissage des élèves et pour s'assurer de leur compréhension, mais surtout, les élèves eux-mêmes posaient des questions. Comme l'a expliqué un professionnel de l'éducation :

Les compétences de recherche [des élèves] se sont améliorées. Non seulement ils écoutent ce que dit l'enseignant, mais en plus, ils le questionnent. Ils établissent des liens entre leurs leçons afin de mieux comprendre.

Il était clair que les apprenants étaient encouragés à effectuer des recherches et à penser de façon critique. Les enseignants félicitaient les élèves et encourageaient le travail de groupe et l'apprentissage entre pairs.

Lors des entretiens, certains enseignants ont expliqué avec enthousiasme que le PEI reposait sur des activités et donnait aux élèves la possibilité de poser des questions et de mettre leurs connaissances en application. Plusieurs participants ont insisté sur le fait que l'approche interdisciplinaire du PEI créait un contexte propice à un apprentissage riche de sens. Les enseignants essaient toujours d'aider les élèves à créer des liens entre ce qu'ils apprennent en salle de classe et leur vie quotidienne. Comme l'a expliqué un participant à un groupe de réflexion :

Avant le PEI, les enseignants donnaient des instructions directes et les élèves les écoutaient passivement. Désormais, les élèves participent activement, réfléchissent et posent très souvent des questions. Ils ne demandent pas « Quelle est l'application des mathématiques dans la vie réelle ? », car nous les laissons le constater par eux-mêmes.

Les enseignants ont reconnu que le cadre du PEI les aidait à reconnaître comment utiliser l'apprentissage reposant sur la recherche, l'apprentissage différencié, l'ouverture au monde et une approche interdisciplinaire dans leurs leçons. Ils ont indiqué que les exigences du PEI au sein des plans de travail des unités les encourageaient à formuler des questions invitant au débat et des questions conceptuelles susceptibles d'éveiller la curiosité des élèves. Même pour les enseignants expérimentés, il semble que le PEI les ait aidés à perfectionner leurs compétences et à incorporer de nouvelles stratégies créatives dans l'exercice de leur profession.

Résultats scolaires

Pour avoir des informations sur les résultats scolaires des élèves du PEI d'après un indicateur externe, les chercheurs ont collecté les résultats à l'examen de passage du primaire au secondaire (PPS)¹ pendant deux années scolaires, 2013 – 2014 et 2014 – 2015, auprès des établissements faisant l'objet d'une étude de cas. Ces résultats montraient comment les élèves étaient placés dans les classements nationaux.

Les informations présentées par les établissements ont montré que, selon les résultats à l'examen PPS pour 2013 – 2014, en moyenne 42 % des élèves du PEI inscrits en 8^e année se situaient parmi les 4 % d'élèves les mieux classés. De même, pour 2014 – 2015, ils étaient 46 % en moyenne dans cette fourchette. Tous les élèves de la population étudiée se trouvaient dans les 50 % d'élèves les mieux classés (voir tableau 1).

Classement (%) dans l'ordre décroissant	Nombre total d'élèves du PEI participant aux études de cas ayant obtenu une note dans cette fourchette 2013 – 2014	Nombre total d'élèves du PEI participant aux études de cas ayant obtenu une note dans cette fourchette 2014 – 2015
1 – 4 %	70 (42 %)	59 (46 %)
5 – 9 %	39 (24 %)	27 (21 %)
10 – 14 %	17 (10 %)	13 (10 %)
15 – 19 %	17 (10 %)	13 (10 %)
20 – 24 %	8 (5 %)	8 (6 %)

¹ Il s'agit d'un examen passé par tous les élèves de 8^e année en Turquie. Les résultats à cet examen déterminent l'admissibilité des élèves en deuxième cycle secondaire : des notes plus élevées donnent aux élèves la possibilité de s'inscrire dans des établissements secondaires mieux classés.

25 – 29 %	5 (3 %)	1 (0,5 %)
30 – 34 %	4 (2 %)	3 (2 %)
35 – 39 %	3 (2 %)	2 (2 %)
40 – 44 %	2 (1 %)	2 (2 %)
45 – 49 %	1 (1 %)	1 (0,5 %)
Total	166 (100 %)	129 (100 %)

Tableau 1. Résultats des élèves du PEI à l'examen PPS lors des années scolaires 2013 – 2014 et 2014 – 2015.

Ces résultats démontrent que le PEI favorise la réussite scolaire des élèves, car ils obtiennent d'excellents résultats par rapport à leurs pairs ayant suivi d'autres programmes. En outre, plus des deux tiers (71 %) des élèves du PEI qui terminent leur 8^e année se sont inscrits dans des établissements de deuxième cycle secondaire privés, qui sont les plus prestigieux en Turquie.

Processus de mise en œuvre du PEI

Cette section analyse le processus et les ressources pour la mise en œuvre du PEI. Elle montre également les raisons pour lesquelles les établissements décident de mettre en œuvre le PEI, ainsi que les obstacles rencontrés et la façon dont ils les surmontent.

Motifs de la mise en œuvre du PEI

Lorsque les chefs d'établissement et les coordonnateurs ont été interrogés sur les raisons pour lesquelles leur établissement avait choisi de mettre en œuvre le PEI, ils ont fréquemment mentionné le développement scolaire et personnel des élèves. Les caractéristiques du PEI qui les intéressaient le plus étaient les qualités du profil de l'apprenant de l'IB, les approches de l'apprentissage, les contextes mondiaux et la nature interdisciplinaire du programme.

Le PEI a été choisi en raison de ses avantages pour les élèves et la communauté scolaire. Les directeurs d'établissement et les coordonnateurs ont indiqué que le PEI favorisait l'émergence d'apprenants responsables et autonomes, qui seront utiles à leur pays et au monde. Comme l'a expliqué un coordonnateur :

Nous avons décidé de mettre en œuvre le PEI car nous voulions former des enfants qui réussissent non seulement aux examens, mais aussi sur le plan humain. Nous souhaitons contribuer au développement d'êtres humains éduqués et exemplaires qui peuvent réussir n'importe où dans le monde... Nous cherchions à ce que nos élèves deviennent des citoyens du monde responsables. Nous souhaitons les faire participer à des projets de service communautaire. Nous voulons qu'ils se connaissent et qu'ils connaissent le monde, et qu'ils entreprennent des actions responsables en vue d'un monde meilleur.

Difficultés de mise en œuvre

Les établissements turcs sont confrontés à certains obstacles et certaines difficultés dans la mise en œuvre du PEI dans un contexte national. Les directeurs, les coordonnateurs et les enseignants ont rappelé que les objectifs du PEI et du programme du ministère de l'Éducation nationale turc étaient différents. Le premier cherche à former des élèves sensés, créatifs et autonomes, tandis que le deuxième est davantage axé sur le contenu. Les participants ont fait remarquer que le programme du ministère turc de l'Éducation nationale, très dense, comportait de nombreuses attentes, et qu'il était difficile de traiter tous les thèmes en une année scolaire.

Certains chefs d'établissement et coordonnateurs ont reconnu que quelques enseignants étaient, au départ, réticents à l'adoption du PEI. Les enseignants qui découvraient le programme étaient hésitants en raison de la philosophie différente du PEI et du fait qu'ils étaient habitués à un système plus centré sur l'enseignant. Au lieu de mettre l'accent sur le seul contenu, les enseignants du PEI doivent favoriser la recherche dans leurs unités et identifier des activités qui incitent les élèves à participer. Parallèlement, ils doivent également enseigner le contenu du programme du ministère turc de l'Éducation nationale dans leurs classes. Les enseignants ont expliqué que la mise en œuvre du PEI représentait presque un travail supplémentaire, car il s'ajoute aux exigences du programme du ministère turc de l'Éducation nationale, qui s'accroissent dans la période précédant l'examen national (PPS). Selon l'un des coordonnateurs du PEI :

Les enseignants se plaignent du manque de temps lorsque l'examen PPS approche. Ils indiquent devoir soumettre les élèves à des questionnaires à choix multiple pour plus d'entraînement et ne pas disposer du temps nécessaire pour les activités d'apprentissage du PEI. Les enseignants se sentent obligés d'assurer la réussite des élèves à l'examen et de ne reprendre les projets et les activités d'apprentissage qu'après la tenue de celui-ci.

Toutefois, au fil du temps, les coordonnateurs du PEI ont appris à percevoir le PEI comme un cadre qui leur permet de rendre le programme national turc plus innovant et interdisciplinaire lors de sa mise en œuvre. Le PEI les encourage à utiliser de nouvelles stratégies et technologies pour renforcer le processus d'apprentissage des élèves.

Outre la difficulté qu'il y a à satisfaire aux exigences des deux programmes, les coordonnateurs et les enseignants du PEI ont signalé que la langue était un obstacle important à la mise en œuvre du PEI. La plupart des ateliers de perfectionnement professionnel et des ressources du programme ne sont pas disponibles en turc, ce qui freine la formation des professionnels de l'éducation dans de nombreuses écoles du monde de l'IB turques. Par ailleurs, le ministère turc de l'Éducation nationale n'autorise pas la mise en œuvre

de composantes du PEI dans certains établissements de deuxième cycle secondaire (9^e et 10^e années), en particulier si les établissements mettent déjà en œuvre d'autres programmes jouissant d'une reconnaissance nationale.

Facteurs favorables à la mise en œuvre

Les coordonnateurs et les enseignants ont identifié différents facteurs qui facilitent la mise en œuvre du PEI. Ils ont indiqué que l'appui le plus déterminant à la mise en œuvre du PEI provient des membres de la direction et des fondateurs des établissements qui valorisent le perfectionnement professionnel. Ils ont expliqué que les ateliers de perfectionnement professionnel de l'IB, de même que la formation continue, les aidaient à mettre en œuvre le PEI. En outre, ils ont mis en avant les « journées de l'IB » organisées une année sur deux en Turquie et qui sont ouvertes à tous les enseignants des écoles du monde de l'IB. Ces journées de l'IB offrent des exemples de meilleures pratiques, une plateforme d'échange d'idées et des possibilités d'apprentissage mutuel.

Les participants ont également souligné qu'une communication étroite entre les écoles du monde de l'IB et les enseignants du PEI aidait à surmonter de nombreux obstacles. Pour les coordonnateurs, l'une des meilleures ressources disponibles est la réunion des coordonnateurs, qui a lieu quatre fois par an en Turquie. Ils participent à ces réunions avec enthousiasme, car ils rencontrent les mêmes difficultés et peuvent discuter de stratégies pour les surmonter.

Les coordonnateurs du PEI ont souligné un autre facteur favorable à la mise en œuvre du PEI : l'embauche d'enseignants qui incarnent les qualités du profil de l'apprenant de l'IB, utilisent des compétences spécifiques aux approches de l'apprentissage et sont des apprenants permanents curieux, capables de communiquer et toujours disposés à progresser. Un coordonnateur du PEI a décrit les caractéristiques recherchées par son établissement lors du recrutement de nouveaux enseignants du PEI.

Pour un enseignant du PEI, la toute première condition est d'être un chercheur. Un enseignant du PEI doit effectuer des recherches avant de dispenser des leçons aux élèves. L'enseignant doit avoir une connaissance et une maîtrise complètes de la technologie. Il est important de parler une deuxième langue pour communiquer avec les enseignants d'autres pays. L'enseignant du PEI doit présenter toutes les qualités du profil de l'apprenant de l'IB et être disposé à coopérer avec ses collègues.

Stratégie des établissements pour surmonter les obstacles à la mise en œuvre

Les enseignants et les coordonnateurs trouvent des moyens de relier les deux programmes. Par exemple, les critères d'évaluation du PEI peuvent être appliqués aux travaux d'évaluation des performances du programme du ministère turc de l'Éducation nationale. Les évaluations formatives sont importantes dans le PEI et les enseignants peuvent utiliser certaines exigences

du programme du ministère turc de l'Éducation nationale pour évaluer les progrès des élèves. Le programme du ministère exige des enseignants qu'ils attribuent des projets aux élèves, ce qui peut contribuer au projet personnel des élèves dans le cadre du PEI.

Globalement, les chefs d'établissement et les coordonnateurs apprécient l'ajout du PEI à l'offre de programmes de leur établissement. Ils ont expliqué qu'après s'être familiarisés avec le PEI et avoir acquis plus d'expérience, ils étaient plus à même de répondre aux critères du programme du ministère turc de l'Éducation nationale. En outre, à ce jour, les résultats des élèves du PEI au PPS sont parmi les meilleurs en Turquie, démontrant ainsi que les écoles du monde de l'IB satisfont aux exigences du ministère de l'Éducation nationale, voire les dépassent. **Cette étude montre que les difficultés liées au fait de dispenser simultanément deux programmes éducatifs différents peuvent être surmontées grâce à l'appui des membres de la direction, à l'engagement des coordonnateurs et à la créativité des enseignants.**

Alignement des programmes

Dans cette section, les auteurs discutent de l'analyse de l'alignement entre le programme national et le PEI afin d'examiner les moyens d'intégrer ces deux programmes. Le programme du ministère turc de l'Éducation nationale est davantage axé sur le contenu que le PEI, mais l'analyse de documents met en avant de nombreux domaines où un alignement entre les deux programmes peut faciliter leur intégration. Le PEI contribue à l'objectif du programme national de formation d'élèves créatifs qui prennent en main leur propre apprentissage.

Contrairement au programme du ministère turc de l'Éducation nationale, le PEI ne recense pas de contenu ou de thèmes que les enseignants doivent aborder. Le PEI crée un cadre général et souple qui permet aux enseignants d'intégrer leurs propres éléments aux contextes mondiaux et aux concepts clés, et de choisir ou associer des objectifs définis dans les guides pédagogiques.

Évaluation

Lorsque les coordonnateurs du PEI ont comparé leurs méthodes d'évaluation des élèves pour le PEI et le programme du ministère turc de l'Éducation nationale, ils ont souligné que l'évaluation était importante dans les deux cas, mais que la planification et la transmission des résultats étaient différentes. Les deux programmes suivent des principes d'évaluation, mais leur optique est influencée par la mission et la vision de chacun d'entre eux. Dans le PEI, l'évaluation repose sur l'énoncé de recherche de chaque unité, qui est défini par l'enseignant. Une tâche d'évaluation sommative, également conçue par l'enseignant, évalue la compréhension des élèves. Dans le programme du ministère turc de l'Éducation nationale, on identifie ce qui doit être évalué en fonction de la connaissance du contenu.

Qualités du profil de l'apprenant

L'analyse de documents a révélé un alignement important entre les qualités suivantes du profil de l'apprenant de l'IB et le programme du ministère turc de l'Éducation nationale : équilibré, communicatif, informé, intègre et altruiste. Aucune des qualités du profil ne présentait une absence d'alignement, et il était donc partiel pour les qualités suivantes : réfléchi, audacieux, sensé, chercheur et ouvert d'esprit. Les résultats de cette étude ont rejoint les perceptions des coordonnateurs et des enseignants selon lesquelles le PEI cherche davantage que le programme du ministère turc de l'Éducation nationale à favoriser l'ouverture d'esprit.

Recommandations

En se fondant sur cette étude, les chercheurs ont formulé les recommandations suivantes à l'intention des établissements dispensant le PEI en Turquie. Pour obtenir la liste complète des recommandations, veuillez consulter le rapport dans sa version intégrale (disponible en anglais uniquement). Les chercheurs ont suggéré que les établissements :

- mettent en avant les avantages d'un programme international pour étendre et enrichir le programme national ;
- embauchent des enseignants qui présentent les qualités du profil de l'apprenant de l'IB ;
- reconnaissent et améliorent l'alignement entre le programme du ministère turc de l'Éducation nationale et le PEI (par exemple, trouver des moyens de synchroniser le projet personnel du PEI et les travaux d'évaluation des performances du programme du ministère turc de l'Éducation nationale) ;
- emploient d'autres enseignants afin de dispenser des cours intensifs en dehors des horaires scolaires en vue des examens nationaux ;
- offrent une formation au PEI aux nouveaux enseignants ;
- soutiennent les enseignants afin qu'ils réalisent ensemble la planification des unités interdisciplinaires.

Références bibliographiques

IBO. Organisation du Baccalauréat International. 2014. *Le Programme d'éducation intermédiaire : des principes à la pratique*. Cardiff, Pays de Galles : Organisation du Baccalauréat International.

Ministère turc de l'Éducation nationale. 1973. Principes fondamentaux. T.C. *Resmi Gazete*, 14574. 24 juin 1974.

Ministère turc de l'Éducation nationale. 2013a. Réglementation concernant l'enseignement primaire [en ligne, en turc]. T.C. *Resmi Gazete*, 29072. 26 juillet 2014. Disponible sur Internet : <<http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2014/07/20140726-4.htm>>.

Ministère turc de l'Éducation nationale. 2013b. Réglementation concernant l'enseignement secondaire [en ligne, en turc]. T.C. *Resmi Gazete*, 28758. 7 septembre 2013. Disponible sur Internet : <<http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2013/09/20130907-4.htm>>.

Ce résumé a été élaboré par le service de recherche de l'IB. Le rapport complet de l'étude est disponible en anglais à l'adresse suivante : <http://www.ibo.org/fr/research/>. Pour de plus amples informations sur cette étude ou sur d'autres travaux de recherche menés par l'IB, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante : research@ibo.org.

Pour citer le rapport complet, veuillez utiliser la référence suivante :

ATEŞKAN, A., DULUN, Ö. et LANE, J.F. 2016. *Middle Years Programme (MYP) implementation in Turkey*. Bethesda (Maryland), États-Unis. Organisation du Baccalauréat International.

© Organisation du Baccalauréat International 2016
International Baccalaureate® | Baccalauréat International® | Bachillerato Internacional®